

CHAPTER 1.4

Proposal by France in Doc. TRANS/WP.15/2001/23

Information transmitted by International Road Transport Union (IRU)

The proposal presented by the French Government to include obligations on the **drivers** gives rise to 2 problems according to IRU:

1. Language:

According to the French text of the document the French Government propose that the driver has to **sign** the transport document. According to the English text the French Government propose that the driver has to **study** the transport document. With such a fundamental difference in the text it is impossible to deal with the proposal.

2. Legal considerations:

There are fundamental differences between the liability regulations for road transport (CMR) and air transport (Warsaw Convention) as to the involvement of the pilot and the driver.

Introduction of special obligations for drivers in the ADR Convention would be interference in the relationship between employer and employees (in some countries involving social partners).

Through several concrete observations of road transport operations, IRU has been left with the impression that the drivers are aware of the contents of their load as described in the transport documents.